

Termovoodrila jakist ja püktest koosneva täiskomplekti soovituslik maksimaalne pideva kasutamise kestus. **①** Töökoha temperatuur / **②** piiramatu kasutamiskestus. / **③** Tabelis toodud vääritud kehtivad keskmiste füüsiliste näitajatega ($M = 150W/m^2$) mehe korral, kui õhuniiskus on 50 % ja tuule kiirus $VA = 0,5m/s$. Töhus ventilaatsiooni ja/või töösäikute korral võib kasutamise kestust pikendada. / **④** (* RET (hangivus) klassi 1 kuuluvate rõivastate kasutamiskestust tuleb piirata vastavale käesolevates alati arroodutud kasutuskuhoka temperatuuri. / Class = Klass PART3 EN ISO 20471 : (6 : rõivaklassi (1 – 3) : (A: tähistab kategoriat sõltuvat nähtava materjali miinimumpinnina surusest: helkurpidin + taustmaterjal). Jõudlustase: A42=X: nääbt, et tootet ei ole katsetatud. ▼ PARANDAMINE: Isikuaktuaeritesest ei tohi teher parandusi, välja arvatud neid, mida tootja soovitab, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teher spetsiaalseel erialasutusel. Katkimeku korral ei tohi toodet parandada – seal tuleb kõrvvaldada ja uuega asendada. ▼ KASUTUSIGA: Röiva kestus sõltub selle seisukorrast pärast kasutamist (kulumine jne.). Maksimaalne hooldustuskütle arv ei ole rõiva kasutusiga määramat tegur. Kasutuskõlbmatuks muutunud rõivas tuleb kõrvvaldada kooskõlas kaitse sisekorra, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitset puudutavate nõuetega. Välisis faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikalid, pääkevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitsemoodustust ja kasutusiga märkimisväärset mõjutada. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub toote õigesis kasutamisest. Seda võivad tugevalt muuta järgmisel teguril: ei järgita tootja juhiseid toote transportimiseks, hoidmiseks ja kasutamiseks/töökeskondiks on agressiivne: mereohud, keemiline keskkond, kõrmaslikud temperatuurid, lõigud servad.../eriti intensiivne kasutus/Maksimaalne pesutemperatuur arv on ületatud. Hoatus: teatud äärismuudlik tingimusel võivad vähendada toote kasutusiga vaid mõne päevani. ▼ Loodushoid: Keitsevahend ei tohi kõrvvaldada koos majapidamisjämetega. **Ladustamine/Puhastus:** Säilitada originaalpakkendis jahedas, kuivitas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. Peske pahepindi pööratuna ja kuivutage kohe pärast pesemist. Maksimaalne pesutemperatuur 30°C. Ettevaatlik mehaanilise töötlemine. Pliiratud tsentrifugiug. Kloorvalgendamine keelatud. Mitte trikida. Mitte töödelda auruga. Kuivpuhastus keelatud. Luhastuse kasutamine plekiemalduseks keelatud. Keelatud kuivamine pöörleva trumliga kuivatius. Termoisolatsiooni töhusus võib puhatamise järel väheneda. **LV AIZSARGAPĀRĒBAS - RENO HV:** AUGUSTAS REDZAMĪBAS OKSFORDAS POLIESTERLA BLUZONS AR POLIURETĀNA PĀRKLĀJUMU **Lietošanas instrukcija:** 3. klasses signālapārēbs, kas ärä laju büt pilnigi saastatamān kā dienā, tā arī lukturu gaismā näkti jeburgos laika apstākļos. Bez pudrēknem valkājamaa veste: 2. augustas redzamības klase. 1. klasses lietus aizsardzības apgārbs ar labu aizsardzību preilietu, ar ierobežotu valkāšanas ilgumu, nemot vērā apgārba gaisa necaurlaidojību (iztvaikošanas pretestība Ret ≥ 40m²/Pa). **Lietošanas termini:** Neizmantojiet ärpus līetošanas jomas, kas minēta zemāk esosojās norādījumos. Pirms šī apgārba uzvilkšanas pārbaudiet, vai tas nav netirs vai nodilis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapārēba efektivitāte. Jāpārlecinās, ka pelēkā atlstarojās vai fluorescējošā lenta ir novietota apgārba ärpusē, kā arī jāzaiver kapuce, lai nodrošinātu lentas nepārtrauktību. Uz jasak nedrīkst uzlīmēt neko, kas varētu iaisztēt lengu. Nodrošinās maksimālu aizsardzību, ja apgārbs tiek nēsāts aizdarīts. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir ziņāms, kā tas ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personam. **PART2 :** Šī tabula attēlo ūdens tvaika caurlaidbas efektu attiecībā pret ieteicamo apgārbera valkāšanas ilgumu un dažādām temperatuurām telpā. Leteicamais maksimālais valkāšanas ilgums kombinēzona komplektam ar jaku un biksemē ber termiskās odores. **①** Darba vides temperatuura / **②** bez valkāšanas ilguma ierobežojuma. / **③** Tabula derīgai videjai fizioloģiskai slodzei ($M = 150W/m^2$) standarta izmēriem, 50 % relatiivno mitrumā, valkāšanas ilgums var pagarināties. / **④** (*) 1. kategorijas apgārberam ar Ret (iztvaikošanas pretestība) valkāšanas ilgums ir ierobežots atkarībā no darba vides temperatūras saskaņā ar tabulā dotajiem rādījumiem. / Class = Klass PART3 EN ISO 20471 : (6 : apgārba klase (1 līdz 3) / **④**: norāda apgārbera kategoriju, apzīmējot katru redzamā materiāla minimālo virsmu: atlstarojoss materiāls + pamatmateriāls.. Tehnisko rādītāju līmeni: A42=X: norāda, ka produkti nav testēti. ▼ LABOŠĀNA: individuālos aizsargapārberus nav jālābo, ja rāzotājs to nav rekomendējis, un tad, ja tas ir atlauts, to jāievie profesionālai organizācijai. Bojājumu gadījumā šo izstrādājumu nerav labot, izmest un aizstāt ar jaunu. ▼ KALPOŠĀNAS ILGUMS: Apgārbera lietošanas ilgums ar atlkarīgo ar kārtīgi to nav vispārējā stāvoklē pēc nēsāšanas (nodilums, bojājumi utt.). Kopšanas ciklu maksimālais skaits nav noteicošais faktors apgārbera kalpošanas ilgumam. Pēc apgārbera nolētošanas tā obligāti jāzīmet, ievērojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spēkā esošo likumu-dusoanu, kā arī tās noteikto ierobežojumus attiecībā uz apkārtējo vidi. Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, klimātikas, saules gaismas vil neparēza lietošana, var ievērojami ieteiktēm šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumā. Kalpošanas ilguma sniegti tā informācijas nolūkos un atlkarīgs no produkta pareizas lietošanas. To var ievērojami ieteiktēm šādi faktori: transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukcijas neievērošana;/“agresīva” darba vide, apstākli: darbs jūrā, darbs ar kīmiskiem produktiem, galējais temperatūras, asas dzegzas.../paši intensīva lietošana;/Maksimāla mažgāšanas ciklu skaita pārniegšana. Uzmanību: daži ekstremini apstākļi var saistīt ar aprīkojumu kalpošanas ilguma līdz dažām dienām. ▼ Vide: Aizsargapārēbs var tikt izmests kopā ar sadzīves atlīdzību. Uz maksimāli norādito mažgāšanas numuru, (sk. apgārbera sastāvā uzrakstu). Maksimālā mažgāšanas temperatuurā 30°C. Mehāniskā atlīdzību atlauja saudzīgā režīmā. Isa lietotās programma. Aizliegts balnīt. Netiriet ar gludināš. Neapstrādājiet ar tvaiku. Tiraupi tīrišanas neizmantojet skřídinātāju. Nav zāvēles väljades zāvētājs ar röteļu cilindru. Termoziolācijas rezultātātvar mazināties pēc tīrišanas. **LT APSAUGANTIS DRABUŽIS - RENO HV:** PADIDINTOMATOMUMO BLUZONS ĪS POLIESTERO DENGATAS PU **Naudojimo instrukcija:** 3 klasses signālinājumi drabužai yra puikai matomi dirbant lauke dienos ir nakties metu bet kokimis

Terminacijos rezultatai vairinėjimais yra tiesiški. **AU GACIŪS DRABUŽIUS - RENO HV:** Iš ADRINOLIO MATOMINIO DEDVACIO ir Naudojimo instrukcijos. Naudojimo instrukcija. Naudojimo instrukcija drabužių nuo liečiaus, ribotos nėsiųjimo trukmės, kadangi drabužis nepraleidžia oro (atsparūs garams, $Re = 40\text{ m}^2\text{Pa/W}$). **Naudojimo aprūpimai:** Naudokite klijus pagal paskirtį, nurodytą toliau esančioje naudojimo instrukcijoje. Prieš apsirengimą į drabužį patirkinkite, ar jis yra švaras ir nesiusidėvės, nes toks drabužis netinku tinkamoms apsaugoms. Patirkinkite, ar pilka arba fluorescinė šviestė atspindinti juostą yra drabužio išorėje ir užsereke striukėje, kad užtikrintumėte juostos nerūntrastumą. Ant jo neturi būti jokių priedų, galinčinių sumazinti jo matomą paviršių. Maksimaliai apsaugai užtinkinti drabužius vilkėkite visiškai užsegstęs. Gaminio sudėtyje nėra kancerogeninių ar toksinių medžiagų, ar medžiagų, kurios gali sukelti alegriją jautriems žmonėms. PART2 : Toliau pateiktą lentelę yra vadovas, iliustruojantis vandens garu pralaidejimo poveikį rekomenduojamai nuolatinio drabužio dévėjimo trukmei, kai yra skirtinos aplinkos temperatūros. Didžiausia dévėjimo temperatūra yra rekomenduojama visam kombinezonui, kuris susideda iš švarko ir kelnių, neturinčiu terminio pamušalo. **①** Darbo aplinkos temperatūra / **②** bei dévėjimo trukmės aprūpimui. / **③** Lentelė galioja vidutiniams fiziologiniams aprūpimiams ($M = 150\text{W/m}^2$), skirtims standartiniams žmogui, kai santykis drėgmė s yra 50 %, oro greitis $V = 0,5\text{m/s}$. Su veiksmingomis vėdinimosi angomis ir / ar nutraukimo etapais, dévėjimo trukmė gali būti prastesa. / **④ (*)** 1 klasės drabužių Re (kuriu atsparūs garams), dévėjimo trukmė turi būti aprabota, atsižvelgiant į darbo aplinkos temperatūrą pagal šalia pateiktą lentelę. / Class = Klasė PART3 EN ISO 20471 : (6) aprangos klasė (nuo I iki III) / (A): yra drabužio kategorija pagal minimalius kiekiuojamus matomos medžiagos plotą: atspindintis šviestė + bazinė medžiaga). Efektyvumo lygis: A4X=2: parodo, kad produktaus nebuvuo išbandytas. ▼ TAISYMAS: AAP drabužių negali būti laisomi ne pagal gamintojo instrukcijas. Jei taismysi leidižiamasi, juos turi atlikti paskirtoji institucija. Kokybės pablogėjimo atveju šios prekės negalima taisyti, utilizuoti; ji turi būti pakeista nauja preke. ▼ GALIOJIMO TRUKMĖ: Drabužio naudojimo trukmė priklauso nuo bendros jo bokšlės po nešiojimo (susidėvėjimas ir t.t.). Maksimalus valymo ciklų skaičius nėra lemiamas veiksnys drabužio dévėjimo trukmei. Kai drabužio nebegalima nesiuti, jis turi būti iš karto utilizuotas, laikantis: įrenginio vidaus procedūrą, galiojančią teisės aktų ir aplinkos aprūpimui. Aplinkos sąlygos, pvz., šaltis ar karštis, cheminių produktų, saulės šviestės ar netinkamais naudojimais gamino naudojimo trukmę. Tinkamumo laikas pateikiamas kaip nuoroda priklauso nuo šių veiksmų: Gamintojo instrukcijos nesilaikymas, transportuojant sandėliuojant ir naudojant gaminių./Nepalanki darbo aplinka: jūrinis klimatas, chemija, kritinės temperatūros, aštūs kampos.../Ypatingai intensyvus naudojimasis/Maksimalus plėvimo ciklų skaičius. Dėmesio: tam tikros ekstremalios sąlygos gali sutrumpinti galiojančią laiką keliomis dienomis. ▼ Aplinka: apsauginių drabužių gali būti utilizuojamas su būties atliekomis. **Laikymo/Valymo:** Laikyti originaliose pakuoštėse vėsiose sausose patalpose, toliau nuo šalčio ir šviesos. Skalbi išvertus į kita pusę, džiovinti iš karto po skalbimo. Maksimalų skalbimo temperatūra 30°C. Ribotas mechaninis apdrojimasis. Ribotas grėžimasis. Nenaudokite balirimo priemonių. Nenaudokite lyginimo Negarinti. Nevalytai sausuoju valymu. Nedžiovinti džiovyleje su turbiną. Terminės išlaikojimo kokybė gali sumažeti po skalbimo. **SV SKYDSDLÄDER - RENO HV:** VERSELJACKA POLYESTER OXFORD BEHANDLAT PU Användning: Signaleringsplagg i klass 3 som gör att man syns perfekt säväl i dagstid som i mörker upplyst av strålkastare, i alla typer av väder. Västen (utan ärmar): Hög synlighet klass 2. Regnkläder klass 1 för ett bra skydd mot

VÄRDEKLASSER OCH TIDER TID AV ANVÄNDNING: Signalförslag i klass 3 som kan göras synlig på värden i form av en degradationskurva. Värdet är uppställd av strålnastående, tillsammans med tiden för värde. Värdet är förlängt till 100% synlighet klass 2. Reglerat i klass 1 för att skydda mot redning vid tidsbegränsad användning med tanke på plaggets sätt att ändringsförmåga (ångmotstånd, Ret = 40m².Pa/W). **Begränsningar:** Använd inte till annan än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Kontrollera före användningen att plagget inte är nedsmutsat eller silitet, vilket kan göra det mindre effektivt. Kontrollera att det grå reflexbandet eller det fluorescerande bandet sitter på plaggets utsida och stäng plagget för att få ett avslutat band. Plagget får ej utrustas med något som minskar eller döljer detta band. För maximalt skydd ska kläderna bäras helt stängda. Denna produkt innehåller inte några kända cancerframkallande eller giftiga ämnen, eller ämnen som kan orsaka allergier hos känsliga mänskiskor. PART2: Följande tabell är en guide som visar effekten av vattenångsmotstånd på rekommenderad tid för avslutat bärande av plagget vid olika omgivningstemperaturer. Rekommenderad maximal tid av avslutat bärande för en komplett dräkt bestående av jacka och byxor utan termiskt foder. ① Temperatur på arbetsmiljön / ② Utan begränsning av användningstiden. / ③ Tabell gällande medel fysiologiska ansträngningar (M = 150W/kvm) standard man, med 50 % relativ fuktighet, luftfuktighet 0,5m/s. Med effektiva ventilationsöppningar och/eller avbrytningsar, kan användningstiden förlängas. / ④ (*) För plaggen med klass 1 (ångmotstånd), måste användningstid begränsas beroende på temperaturen på arbetsmiljön i enlighet med tabellen nedan. / Class = Klass PART3 EN ISO 20471: (6) Klädklass (1 till 3) / (A): motsvarar plaggets kategori angående minimala ytfor för varje synligt material: reflex + grundmaterial. Prestandanivå: A42= X: anger att produkten ej är testad. ▼ REPARATION: Den personliga fallskyddsklädseln får inte genomgå nägra reparationer annat än på tillverkarens irrädan. Detta tillåts endast under kontroll av en professionell part. Om denna artikel degraderas kan den inte repareras, utan släng den och ersätt med en ny artikel. ▼ LIVSLÄNGD: Plagggets livslängd beror på det aktuella antalet underhållsyklor, det är inte avseende för plaggets livslängd. Efter rekommenderade användningstid måste placera kastas. I möjlighet med anhörningens interna metoder, nödfallshämmare och militärrelaterade välvärden.

på det allmänna skicket efter användning (slitvärk, osv.). Det maximala antalet underhållsycklar är inte avgörande för plaggets livslängd. Efter rekommenderade användningsintervall måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gallarande bestämmelser och miljörelaterade villkor. Omgivningsförhållanden som kyla och värme, kemikaliska produkter, solljus eller felaktig användning, kan påverka väsentligt produktens skyddsprestanda och livslängden. Livslängden anges utifrån uppsprutningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten. Följande faktorer kan leda till kraftiga variationer: Underlättningen att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning/"Aggressiva" arbetsmiljöer: havsområden, kemiska miljöer, extremt temperaturer, skarpa kanter.../Särskilt intensiv användning/Fler tvättar än det indikerade maximala antalet. Varning: Vissa extrema förhållanden kan minska livslängden till endast några dagar. ▼ Miljö: Skyddet kan kastas i hushållssopor. **Förvaring/Rengöring:** Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat. Tvättas med insidan utåt, torka omedelbart efter tvätt. Se plaggets etikett för tillämplig antal tvättar. Tvättas vid maximatl 30°C maximum. Låg mekanisk behandling. Mindre centrifugering. Klöring uteslutas. För ej klöroras. Fär ej styrkas. Använd inte ängela. Ingen kemtvätt. Använd inte lösningsmedel. Fär ej tornkulturer. Värmeisoleringssförmågan kan försämras efter rengöring. **DA BESKYTTELSESBEKLÄDNING - RENO HV:** BLUSE HÖJ SUNLIGHED PU-BELAGT OXFORD-POLYESTER **Brugsanvisning:** Advarselsbeklædning af klasse 3, der ger det muligt at blive klar set om dagen såvel som om natten i lyset fra udendørs lamper og i al slags vejr. Væsten (utan årmær): Høg synlighed klasse 2. Regnklæder klasse 1 for et bra skydd mod regn ved tidsbegrensat användning med tanke på plaggets sâmre andningsförmåga (ångmotstånd, $Ret \geq 40m^2 \cdot Pa/W$). **Anvendelsesbegrensninger:** Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. For beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskyttet eller sildt, hvilket ville medføre nedsettelse af virkningen. Kontrollera att det grå reflexbandet eller det fluorescerande bandet sitter på plaggets utsida och stäng plagget för att få ett avbrytning

Kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsesniveauet og levetiden af dette produkt. Levetiden er vedlejede og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre, at de varerier meget: IKKEoverholdeelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse! "Aggressivt" arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./Særlig intensiv anvendelse/Overskrnidelse af det maksimale antal vaskecyklusser. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produkets levetid til nogle dage. ▼Miljø: Beskyttelsesselementet kan bortskaffes sammen med husholdningsaffald. **Opbevarings/Rengørings:** Opbevar dem koldt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage. Vaskes på vrangen, tøres straks efter vask. For antallet af tilladt antal vask, (se beklaedningens sammensætningssetket). Vasketemperatur max. 30°C. Formindsket mekanisk behandling. Reduceret centrifugering. Må ikke behandles med klor. Kemisk rensning må ikke anvendes. Må ikke pletrenses med oplosningsmidler. Må ikke tøres i tøretumbler. Varmeisoleringseffekten kan mindskes efter rengøring. **FI SUOJAVAATTEET - RENO HV:** PUUOMIATKII, OXFORD-POLYESTERIA, PINTA PU **Käyttöohjeet:** Luokan 3 varioituvaate, joka näkyy kaikissa valaisutusolissa päivällä sekä pimeässä valonlähteen valaisemana. Hitahin liivi: hyvä näkyys (luokka 2). Luokan 1 sadevaate, takki suojaää hyvin sateelta, vaatteet hengittämättömyyden vuoksi käytettävää rajoitettu (haihtumisvastus Ret > 40m².Pa/W) **Käyttörajoitukset:** Älä käyt yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Ennen pukeutumista vaatteeseen tulee varmistaa, ettei se ole likainen tai kulunut, sillä lika ja kuluminen heikentää välttämättä vaatteet ominaisuuksia. Varmista, että harmaa heijastinanaua on vaatteet ulkopuolella ja yhtäjaksoisesti näkyvillä. Heijastinpanna ei saa peilttää. Optimiisojauksen aikana tennettuja aineita. **PART2:** Alla olevasta taulukosta ilmenee vaatteet suositeltavaan maksimikäytötaikaan suhtauttuviin vesiöhynän läpäisykykyiin erilaisissa

Vaatteet on pöytävät taysi sovitettuna. Tämä toteutetaan sisällä syöpää aiheuttaviksi myrkkyisiksi tai hermeelläkinne allergioidiksi tunnetaan alleihin. Alla olevasta taudistaan ilmenee vaatteen suositteluvan määrän käytöön ja suositeltavan maksimikäytönpäivän erilaisissa käytöllämpötiloissa. Suosittelutava maksimikäytöitäikä lämpövuoritoimilla liivi- ja housousasasta koostuvalla vaateyhdistelmällä. ① Työympäristöön lämpötila / ② ei käytöitäikärajoituksia. ③ Taulukko viittaa vakiolihismisen keskitilaiseen fyysisseen kuormitukseen ($M = 150\text{W/m}^2$), kun suhteellinen kosteus on 50 % ja ilmanopeus $V_a = 0,5 \text{ m/s}$. Käytöitäikää voidaan pidennää, jos käytössä ovat tehokkaat tulousteulaukot ja tai jos toiminta voidaan välillä keskeytä. / ④ (P) Haimutumisen vastustuskysyllä Luokkaan 1 (Ret) kuuluvilla vaatteilla käytöitäikä riippuu seuraavan tulukon mukaisesti. / Class = Luokka PART3 EN ISO 20471 : (6) vaatetusluokka (1-3) / (A: merkintä luokittelulle vaatteen näkyvän materiaalin minimipinta-alan mukaan. heijastava materiaali + perusmateriaali). Ominaisuudet: A42=X: osoittaa, että tuotetta ei ole testattu ▼ KORJAUS: Suojavaatteisiin saa tehdä ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisia korjausia. Korjaukset on annettava ammattiorganisaation tehtäväksi. Jos tuote vikaantuu, sitä ei voi korjata, vaan se pitää hävittää ja korvata uudella. ▼ KÄYTÖIKÄ: Vaatteiden käytöllä riippuu sen yleiskunnosta käytön jälkeen (kulumat yms.). Huoltotarkoituksen enimmäismäärä ei määräitä vaatteen käytööikää. Vaatteet hävittämiseessä on huomioidava paikallisen ympäristölänsäädännön vaatimukset. Ympäristöolot, esimerkiksi kuumuus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativat merkittävästi vaikuttaa tuotteen suojausasteen ja käyttöikään. Käytöllä on ohjeillinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavat tekijät vaikuttavat siihen voimakkaasti: Valmistajan antamien kuljetusten, varastointi ja käytööihin laineilyönti. Toimintaympäristöön on "agressiivinen": merkilmasto, kemikaalit, aärilämpötilat, terävät reunat jne./Poikkeuksellisen intensiivinen käytöö/Pesukertojen enimmäismäärää ylitty. Huomio: tietyt ääriolot voivat lyhentää käyttöön muutamiin päivin. ▼ Ympäristö, Suojauselementin voi hävittää talousjätteiden mukana. **Säilytystä/Puhdistusta:** Säilytä ilmanpaineessa ja vähintään 10 °C:n lämpötilassa. Puhdistus: Vesi ja vaski. **Liitteen 1: Vaatetusluokkien määritelmät**

ilmastoidussa ja kui vassa paikassa pakkaseta ja valotua suojauttuna alkuperäispaikkauksessaan. Pestävän nuriinpäin käännetynä, kuivuisa välitömästi pesun jälkeen. Pesukerton salittuu enimmäismäärään ilmoitettuun vaatteeseen materiaaliseleosteessa. Pestää korkeintaan 30°C lämpötilassa. Varovainen pesuhjelma. Hellävarainen linkous. Ei kloorivalkaisua. Siliitys kielletty höyrysilitti. Kemiallinen pesu ja tahrampoisto liuottimella. Rumpukiuvaus kielletty. Lämminteristysominaisuudet saatavat pesun tuloksena heikentää. **NO BESKYTTELSESKLAR. - RENO HV:** GODT SYNLIG JAKKE I PU-BELAGT OXFORD POLYESTER **Brukerinstrukser:** Klasse 3 signalklær som skal sees perfekt dag og natt i lys av frontlysete utendørs og i all slags vær. Vest uten støv: høy synligsklasse 2. Klasse 1 regnklær, designet for god beskyttelse mot regn med begrenset brukstid gitt plaggets manglene pustevne (fordampningsbestandighet, Ret \geq 40m².Pa / W). **Bruksbegrensninger:** Ikke bruk utenfor bruksområdet definert i bruksanvisningen ovenfor. Før du tar på deg dette plagget, må du kontrollere at det ikke er skrudd eller slett, da dette vil redusere effektiviteten. Forsikre deg om at den grå eller fluorescerende retroreflekterende stripen er plassert på utsiden av plagget, og lukk parkaen slik at det er kontinuitet på den. Det må ikke inneholde noe tilsettningssstoff som kan redusere den synlige overflaten. Bruk helt lukkede klær for maksimal beskyttelse. Dette produktet inneholder ikke noe stoff som er kjent som kreftfremkallende, giftig eller kan forårsake allergi hos følsomme personer. PART2 : Følgende tabell er en veiledering for å illustrere effekten av vanndampsettethet på anbefalt kontinuerlig brukstid for en klesartikkel med forskjellige omgivelsestemperaturer. Maksimal kontinuerlig brukstid anbefales for en hel kledjestein bestående av jakke og bukser uten termisk for. 1) Arbeidsmiljøtemperatur / 2) uten holdbarhetsstid. Tabell 1 gir gyldig for gjennomsnittelige fysiologiske begrensninger ($M = 1500 \text{ W/m}^2$) standardhånd, ved 50% relativ fuktighet, luft hastighet $V = 0.5 \text{ m/s}$. Med effektive ventilasjonssnåringer og / eller passende rører kan slittid forlenget. / A. (*) For plagg med klasse 1: Ret (fordampningsbestandighet) må ikke overskrides i henhold til temperaturer i

(M = 150W / m²) standardmann, ved 50 % relativ fuktighet, luftfugthastighet V_a = 0,5m / s. Med effektive ventilasjonsåpninger og / eller pauseperioder kan slittet forlenges. (4) (*) For plagg med klasse 1 i Ret (fordampningsbestandighets-), må brukstiden være begrenset til temperaturen i arbeidsmiljøet i samsvar med tabellen overfor. / Class = klasse PART3 EN ISO 20471 : (6) Klesklasse (1 til 3) / (A: representerer kategorien av plagget det må gjelde minimumsflater av hvert synlige materiale: reflekterende + grunnmateriale). Ytelsesnivå: A42=X, indikerer at produktet ikke er testet. ▼ REPARASJON: PVU-klær må ikke repareres utover produsentens anbefalinger, og når det er godkjent, må det utføres av et profesjonelt organ. I tilfelle forverring kan denne artikkelen ikke repareres, kast den og erstatt den med en ny artikkel. ▼ LIVSTID: Plaggets levetid avhenger av dess generelle tilstand etter bruk (slitasje osv.). Maksimalt antall vedlikeholdsdykkusler er ikke den avgjørende faktoren i plaggets levetid. På slutten av levetiden må dette plagget kastes i samsvar med: installasjonsens interne prosedyrer, gjeldende lovgivning og begrensningene knyttet til miljøet. Miljøforhold, sonn, varme, kjemikalier, sollys eller misbruk, kan påvirke produktets beskyttelsesyseelse og levetid betydelig. Levetiden er gitt som en indikasjon, og avhenger av riktig bruk av produktet. Følgende faktorer kan få den til å variere sterkt: Unnlatele med å følge produsentens anvisninger for transport, lagring og bruk! Aggressivt arbeidsmiljø: marin atmosfære, kjemikalier, ekstreme temperaturer, skarpe kanter osv./Spesielt bruk/Broverskrid: maksimalt antall vaskesykluser. Advarsel: noen ekstrem forhold kan redusere levetiden til noen få dager. ▼ Miljø: Beskyttelseselementet kan kastes i husholdningsavfallet. **Lagringsinstruks/Rengjørings:** Oppbevares på et kylig, tørt sted beskyttet mot frost og lys i originalemballasjen. Vask innvendig og utvendig, tørk umiddelbart etter vask. Maksimalt antall vask (se etikett for sammensetningen av varen). Vasktemperatur: 30 °C maks. Redusert mekanisk prosessering. Redusert centrifugering. Klaring ekskludert. Ikke stryk. Ikke behandle med damp. Ikke tørrrens. Ikke fjern med løsemiddel. Ikke tørke i en roterende tørkemotell. Termisk isolasjonsytelse kan reduseres etter rengjøring.

AR **RENO-HV**: جاكت **OXFORD** على الوضوح من مغطى بالبولي يورثان **الملابس الواقية**: يمكن رؤية الملابس المغطى بالبولي يورثان **تعليمات الاستخدام**: يمكن تثبيت **ملابس الواقية** على العمل في الهواء الطلق وكذلك العمل الذي تحت أي ظروف جوية، تحت المصايب الألمانية. سترة يتم ارتداؤها دون أكمام: من فئة 2 الإشارية. ملابس مخصصة للمطر (فئة 1) للحماية الجيدة من المطر وللأنسجة المعتدلة مع فترات ارتداء محدودة، حيث إن الملابس لا تتسم بمرور الهواء (مقاومة بخار الماء W / Ret $\geq 40 \text{ m}^2 \cdot \text{Pa}$). **فيode الاستخدام**: تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. قبل ارتداء هذه التياب تأكيد من أنها ليست متسخة أو سبق لبسها، لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فعاليتها. تأكيد من وضع الشريط العاكس باللون الرمادي على الجزء الخارجي من عصر الملابس لكي تتوافق مع هذا العنصر. لا تتحمل هذه الملابس أي عامل يمكن أن يؤثر على سطحها المرئي. الحصول على أقصى حماية احرص على إحكام غلق الملابس.

PART2: يعد الجدول التالي دليلاً فعالاً للتوضيح تأثير تغذية بخار الماء على الوقت المستغرق تماماً عقب ارتدانها. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين.

الموصى به لارتداء الملابس الواقية في درجات الحرارة المحيطة المختلفة. الحد الأقصى الموصى به لوقت الارتداء المستمر للبلدة كاملة التي تتكون من معطف وبنطال بدون بطانية حرارية. **1** درجة حرارة بينة العمل / **2** لا يوجد وقت محدد لارتداء الملابس. / **3** يصلح الجدول لل باستخدام فيما يخص السلالة الفسيولوجية المتوسطة ($W / m^2 = 150$) عند رطوبة نسبة مقدار 50 %. وسرعة رياح $0,5 \text{ m/s} = Va$. في حالة وجود فتحات تهوية فعالة وأو فترات راحة فيمكن إطالة مدة ارتدانها. / **4** (*) بالنسبة للملابس المصنفة رقم 1 في Ret (مقاومة التبخّر) يجب أن يكون وقت ارتدانها محدوداً وفقاً لدرجة حرارة بينة العمل وفقاً للجدول أعلاه. / Class = الفئة (6): PART3 EN ISO 20471: فئة من الملابس (1 إلى 3) / A: يمثل فئة الملابس السطحية لكل مادة مرئية: انعكاس خلفي + المواد الأساسية). مستوى الأداء: X=A42: يشير إلى أن المنتج لم يتم اختباره. ▼ الإصلاح: لا يجب إصلاح ملابس معدات

الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات الجهة المصنعة، كما يجب أن تقوم بعمليات الإصلاح جهة مهنية بعد الحصول على تصريح بذلك. احرص على التخلص من الملابس الواقية في حالة تلف الماده الواقية. في حالة التلف، لا يمكن إصلاح هذا العنصر. تخلص منه واستبدل به عنصر جديد. ▼ **فترة الصلاحية:** يتوقف العمر الافتراضي للملابس الواقية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (الي، وغيرها...). لا يُعد الحد الأقصى لعدد دورات الصيانة هو العامل الحاسم في فترة الخدمة الخاصة بالمنتج. يجب التخلص من هذه الملابس بعد الاستخدام وفقاً لإجراءات التثبيت الداخلية والتشريعات السارية والقيود البيئية. يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على

اداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. تُعطى مدة صلاحية كتوضيح، وتعتمد على الاستخدام الجيد للمنتج. يمكن أن تتسبب العوامل التالية في اختلاف المعدات الواقية بشكل كبير: عدم الالتزام بارشادات جهة التصنيع فيما يخص النقل والتخزين والاستخدام/بيئة عمل "فاسية": الطقس البحري والمواد الكيميائية ودرجات الحرارة القصوى والعواصف الحادة.../الاستخدام الشاق بوجه خاص/عدد دورات الغسل الأكبر. تحذير: بعض الظروف الفاسية يمكن أن تُنَقص مدة الصلاحية بضعة أيام. **▼ البيئة:** يمكن التخلص من عنصر الحماية مع النفايات المنزلية. **تعليمات التخزين/التنظيف:** تخزن هذه المنتجات في عبواتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصديق والضوء. الغسل من الداخل والتخفيف مباشرة بعد الغسل. للحصول على الحد الأقصى لعدد الغسالات المصرح به، (راجع تصنيف العنصر المعنى). درجة الحرارة القصوى 30 درجة مئوية. معالجة ميكانيكية منخفضة. التدوير لفترة قصيرة. لا تستخدم مواد التبييض. تحذب الكي. تحذب التجفيف بالبخار. تحذب التقطيف الحار. تحذب الآلة باستخدام مذيب. تحذب التخفيف في المحفف مع الأسطوانة الدواره. قد ينخفض أداء الغاز الحراري بعد عملية التقطيف.

PART 2

① Temperature of the environment	Class 1* Ret > 40	Class 2 25 < Ret ≤ 40	Class 3 15 < Ret ≤ 25	Class 4 Ret ≤ 15	③ Table valid for medium physiological strain ($M = 150$ W/m^2), standard man, at 50 % relative humidity, and
-------------------------------------	----------------------	--------------------------	--------------------------	---------------------	---

PART 2

① Temperature of working environment	Class 1* Ret > 40 m ² Pa/W	Class 2 25 < Ret ≤ 40 m ² Pa/W	Class 3 15 < Ret ≤ 25 m ² Pa/W	Class 4 Ret ≤ 15 m ² Pa/W	③ Table valid for medium physiological strain (M = 150 W/m ²), standard-man, at 50 % relative humidity, and wind speed Va = 0,5 m/s. With effective ventilation openings and/or break periods the time for wearing can be prolonged.
25°C	60 min	105 min	180 min	-	
20°C	75 min	250 min	-	-	
15°C	100 min	-	-	-	
10°C	240 min	-	-	-	
5°C	-	-	-	-	

② " - " = no limit for wearing time.

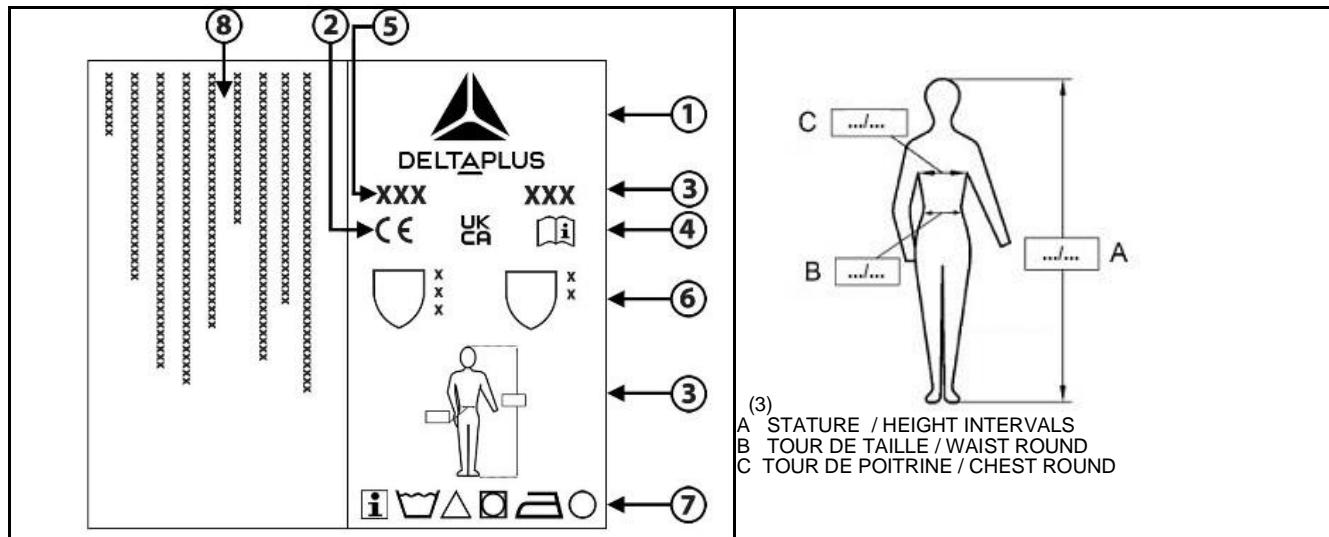
PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN** Performances : Comply with the essential requirements of Regulation (EU) 2016/425 and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES** Prestaciones : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT** Prestazioni : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT** Desempenho : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL** Prestaties : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE** Leistungswerte : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. - **PL** Właściwości : Zgodne z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie. - **CS** Vlastnosti : Splňuje základní požadavky evropské směrnice

2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK Výkonnost:** V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU Védelmi szintek:** Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO Performanțe:** Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL Επιδόσεις:** Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στο δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσω στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR Performanse:** U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenih normi. Izjava o sukladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. **UK Рабочие характеристики:** відповідає основним вимогам Регламенту (CCE) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних по продукту. **RU Рабочие характеристики:** Соответствуют основным требованиям, Предписания (ЕС) 2016/425 и приведенным ниже стандартам. Декларация,

наведенім нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукти. - **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям и предписаниям (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumluluk. Uygunluk bildirimi www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH** 性能：符合2016/425（欧盟）指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodnji navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET** Omadused : Vastav määrituse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja al järgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kätesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubrigis. - **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadāļ par produkta informāciju. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir tolīu nurodytās normas. Atitiktis deklaracija galima rasti internetiniam puslapje www.deltaplus.eu prie gaminio duomeni. - **SV** Prestanda : Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns tillgänglig på webbplatsen www.deltaplus.eu under produktdaten.

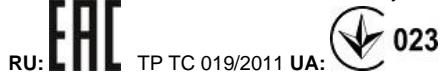
UKEN 2016/425 ja yllemäpä olevien standardeiden mukaisesti. Vaatimustenmukaisuusyksitys löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. - NO Ytelsen (DELTAPLUS EU) 2016/425



FR Matière: RENO HV: Tissu polyester Oxford enduit Polyuréthane. Doublure laine polaire polyester. Bandes rétro-réfléchissantes cousues. **EN Material:** RENO HV: Polyurethane-coated Oxford polyester fabric. Polyester polar fleece lining. Retro-reflective sewn bands.
ES Material: RENO HV: Tejido poliéster Oxford impregnado de poliuretano. Forro lana polar poliéster. Bandas retroreflectantes cosidas. **IT Materiale:** RENO HV: Tessuto poliestere Oxford rivestimento poliuretano. Fodera pile poliestere. Bande retro-riflettenti cucite. **PT Material:** RENO HV: Tecido poliéster Oxford revestido a poliuretano. Forro lã polar poliéster. Bandas retro-reflectoras cosidas. **NL Materiaal:** RENO HV: Polyurethaan gecoteerde Oxford Polyester. Voering polyester polar. Opgestikte retro-reflecterende banden. **DE Material:** RENO HV: Obermaterial aus Polyester Oxford mit Polyurethan beschichtet. Futter aus Polyester-Fleece. Retro-reflektierende genähte Streifen. **PL Materiał:** RENO HV: Tkanińna poliester Oxford powlekany poliuretanem. Podszewka: polar poliester. Pasy odblaskowe naszywane. **CZ Materiál:** RENO HV: Polyester Oxford s polyuretanovým povlakem. Podšívka: Polyester polar fleece. Reflexní pásky: našíité. **SK Materiál:** RENO HV: Oxford Polyester povrstvený PU. Podšívka: Polyester polar flis. Reflexné pásky: našívané. **HU Anyag:** RENO HV: Poliuretan bevontú Oxford poliészter szövet. Gyapjú polár poliészter bélés. Rávarrt fényvisszaverő csíkok. **RO Materie:** RENO HV: Tesătură poliester Oxford cu membrană poliuretan. Căptușelă lână polară poliester. Benzi reflectorizante cusute. **EL Υλικό:** RENO HV: Υφασμά πολυεστέρα Oxford με επίχριση πολιουρεθάνης. Φόδρα από μαλλιά πολικού τύπου από πολυεστέρα. Ζώνες αντανακλαστικές ραφμένες. **HR Materijal:** RENO HV: Vršnjski materijal poliester Oxford s premazom poliuretana. Podstava poliester polarni flis. Našivena traka visoke vidljivosti. **UK Material:** RENO HV: Tkaina poliester Oksford z poliuretanovim pokritjem. Pidkladka flis poliester. Svetootprajajoča lenta našitve. **TR Malzeme:** RENO HV: Poliüretan kaplı polyester Oxford kumaş. Polyester yün polar astarı. Dikkili reflektör şeritler. **ZH 材料:** RENO HV: 聚氨酯涂层牛津涤纶面料。涤纶抓绒羊毛衬里。缝制反光带。 **SL Material:** RENO HV: Tkanina iz poliestra Oxford, prevlečenega s poliuretanom. Podloga iz poliestrskega polarnega flisa. Prišiti odsevni trakovi. **ET Material:** RENO HV: Riile polüuretaankattega polüester Oxford. Flisvooder polüester. Ömmeldud helkurribad. **LV Māteriāls:** RENO HV: Poliesterera Oxford audums pārkārts ar poliuretānu. Poliesterera aitas vilnas odere. Piešūtas atstarojošās lentes. **LT Medžiaga:** RENO HV: Audinys poliesteris „Oxford“ danga poliuretanas. Vilninis poliarinis poliesterinės pamušalas. Įsiutus šviesą atgal atspindinčios juostos. **SV Material:** RENO HV: Polyestervävnad Oxford polyuretan-beläggning. Polyester-polarullfoder. Päsydda reflexer. **DA Materiale:** RENO HV: Polyuretanbelagt Oxford-polyesterstof. Lærred-fleece polyester-for. Päsyede reflektende bånd. **FI Materiali:** RENO HV: Kangas Oxford-polyesteriä, pinta PU. Vuori polarfleece-polyesteriä. Ommellut heijastinnauhat. **NO Materiale:** RENO HV: Oxford-polyester belagt med polyuretan. Polyester fleece fôr. Retrorreflektenderende bånd.

نسيج بوليستر أكسفورد مغطى بالبولي يوريثين. بطانة صوف قلبي مغطاة بالبوليستر. أشرطة مخيطة عاكسة رجعية. **RENO HV** **AR المادة:**

TR: İthalatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94



ДСТУ EN 343:2017
ДСТУ EN ISO 13688:2016
ДСТУ EN ISO 20471:2016

ARGENTINE: Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - CUIT 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar

BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.

Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br

CA N°: O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.



This product meets the essential requirements of the Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB.

Module B: Approved Body 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd Centre Court - Meridian Business Park - Leicester LE19 1WD UK

Importer : Delta Plus UK Premier Way Blackburn BB1 2JU

The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.co.uk in the data of the product.

Any reference to regulations in this document is meant to be made in reference to the UK law as far as the personal protective equipment is assessed to UKCA Conformity Assessment